

CHLADNIČKA - MRAZNIČKA

NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PCDI 338 CMCX
PCDI 338 CMCW

Vážený zákazníku,
Děkujeme, že jste si koupili výrobek značky PHILCO. Aby mohl váš spotřebič sloužit dobře, přečtěte si všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

OBSAH

ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	2
ČÁST 2: INSTALAČNÍ POKYNY	13
Před prvním použitím	13
Schéma požadavků na prostor	13
Připojení spotřebiče k elektrické síti	14
Teplota okolí	14
Změna směru otevírání dveří	15
Vyrovnávací nožičky spotřebiče	17
Výměna žárovky osvětlení	17
Přemístění spotřebiče	18
Tipy na úsporu energie	18
ČÁST 3: PŘEHLED PRODUKTU	19
Jednotlivé části a jejich funkce	19
ČÁST 4: PROVOZNÍ POKYNY	20
Použití a funkce spotřebiče	20
První zapnutí napájení	20
Uzamčení/odemčení ovládacího panelu	20
Skládování potravin	23
ČÁST 5: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	24
Odmrazování	25
ČÁST 6: ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ	27
ČÁST 7: INFORMAČNÍ LIST	29



Tento spotřebič byl testován v souladu se směrnicemi platnými v Evropské unii.
Tento spotřebič vyhovuje příslušným bezpečnostním předpisům pro elektrické spotřebiče platné v Evropské unii.

ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V ZÁJMU VAŠÍ BEZPEČNOSTI A ZABEZPEČENÍ SPRÁVNÉHO POUŽÍVÁNÍ SI PŘED INSTALACÍ A PRVNÍM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE VČETNĚ RAD A UPOZORNĚNÍ. ABY SE PŘEDEŠLO ZBYTEČNÝM CHYBÁM A NEHODÁM, JE DŮLEŽITÉ ZAJISTIT, ABY SE VŠECHNY OSOBY POUŽÍVAJÍCÍ SPOTŘEBIČ DŮKLADNĚ SEZNÁMILY S JEHO PROVOZEM A BEZPEČNOSTNÍMI FUNKCEMI. USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY A UJISTĚTE SE, ZDA ZŮSTANOU SE SPOTŘEBIČEM, POKUD JEJ PŘEMÍSTÍTE NEBO PRODÁTE, ABY KAŽDÝ, KDO JEJ POUŽÍVÁ, BYL BĚHEM JEHO ŽIVOTNOSTI ŘÁDNĚ INFORMOVÁN O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE A BEZPEČNOSTI. PRO BEZPEČNOST ŽIVOTA A MAJETKU DODRŽUJTE BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ UVEDENÁ V TĚCHTO UŽIVATELSKÝCH POKYNECH, PROTOŽE VÝROBCE NEODPOVÍDÁ ZA ŠKODY ZPŮSOBENÉ OPOMENUTÍM.

BEZPEČNOST DĚTÍ A ZRANITELNÝCH OSOB

- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A VĚDOMOSTÍ, POKUD BYLY POD DOHLEDEM NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMĚLY SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM.
- DĚTI VE VĚKU OD 3 DO 8 LET MOHOU DO TOHOTO SPOTŘEBIČE VKLÁDAT A VYJÍMAT Z NĚJ POLOŽKY.

- DĚTI BY MĚLY BÝT POD DOZOREM, ABY BYLO ZAJIŠTĚNO, ŽE SI SE SPOTŘEBIČEM NEBUDOU HRÁT.
- ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI, POKUD NEJSOU STARŠÍ 8 LET A NEJSOU POD DOZOREM.
- VŠECHNY OBALY UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. HROZÍ RIZIKO UDUŠENÍ.
- POKUD SPOTŘEBIČ LIKVIDUJETE, VYTÁHNĚTE ZÁSTRČKU Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY, PŘEŘÍZNĚTE PŘIPOJOVACÍ KABEL (CO NEJBLÍŽE KE SPOTŘEBIČI) A ODSTRAŇTE DVÍŘKA, ABYSTE ZABRÁNILI HRAJÍCÍM SI DĚTEM SE DO SPOTŘEBIČE ZAVŘÍT NEBO ZASÁHNOUT ELEKTRICKÝM PROUDEM.
- POKUD MÁ TENTO SPOTŘEBIČ S MAGNETICKÝM TĚSNĚNÍM DVÍŘEK NAHRADIT STARŠÍ SPOTŘEBIČ S PRUŽINOVÝM ZÁMKEM (ZÁPADKOU) NA DVÍŘKÁCH NEBO VÍKU, PŘED LIKVIDACÍ STARÉHO SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA CHYBĚJÍCÍ PRUŽINA BUDE NEPOUŽITELNÁ. ZABRÁNÍ SE TAK TOMU, ABY SE PRO DÍTĚ STAL SPOTŘEBIČ SMRTELNOU PASTÍ.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST

- **⚠ VAROVÁNÍ!** UDRŽUJTE VĚTRACÍ OTVORY V KRYTU SPOTŘEBIČE NEBO V ZABUDOVANÉ KONSTRUKCI BEZ PŘEKÁŽEK.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** PRO URYCHLENÍ PROCESU ODMRAZOVÁNÍ NEPOUŽÍVEJTE MECHANICKÁ ZAŘÍZENÍ ANI JINÉ PROSTŘEDKY, NEŽ JSOU TY, KTERÉ DOPORUČUJE VÝROBCE.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** NEPOŠKOZUJTE CHLADICÍ OKRUH.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** UVNITŘ CHLADICÍCH SPOTŘEBIČŮ NEPOUŽÍVEJTE JINÉ ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE (JAKO JSOU VÝROBNÍKY ZMRZLINY), POKUD NEJSOU PRO TENTO ÚČEL SCHVÁLENY VÝROBCEM.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** NEDOTÝKEJTE SE ŽÁROVKY, POKUD JE ZAPNUTÁ DELŠÍ DOBU, PROTOŽE MŮŽE BÝT VELMI HORKÁ. ¹⁾
- **⚠ VAROVÁNÍ!** PŘI UMÍSŤOVÁNÍ SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA NENÍ NAPÁJECÍ KABEL ZACHYCENÝ NEBO POŠKOZENÝ.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** V ZADNÍ ČÁSTI SPOTŘEBIČE NEUMÍSŤUJTE VÍCE PŘENOSNÝCH ZÁSUVK ANI PŘENOSNÝCH NAPÁJECÍCH ZDROJŮ.

1) Je-li ve vnitřním prostoru spotřebiče světlo.

- NESKLADUJTE V TOMTO SPOTŘEBIČI VÝBUŠNÉ LÁTKY, JAKO JSOU AEROSOLOVÉ PLECHOVKY S HOŘLAVÝM HNACÍM PLYNEM.
- CHLADIVO IZOBUTAN (R-600A), KTERÉ JE OBSAŽENO V CHLADICÍM OKRUHU SPOTŘEBIČE, JE ZEMNÍ PLYN S VYSOKOU ÚROVNÍ ENVIRONMENTÁLNÍ KOMPATIBILITY, KTERÝ JE VŠAK HOŘLAVÝ.
- BĚHEM PŘEPRAVY A INSTALACE SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA SE NEPOŠKODÍ ŽÁDNÁ ZE SOUČÁSTÍ CHLADICÍHO OKRUHU.
 - VYHÝBEJTE SE OTEVŘENÉMU OHNI A ZDROJŮM VZNÍCENÍ
 - DŮKLADNĚ VYVĚTREJTE MÍSTNOST, VE KTERÉ JE SPOTŘEBIČ UMÍSTĚN
- JE NEBEZPEČNÉ JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM MĚNIT SPECIFIKACE NEBO UPRAVOVAT TENTO PRODUKT. JAKÉKOLIV POŠKOZENÍ KABELU MŮŽE ZPŮSOBIT ZKRAT, POŽÁR A/NEBO ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH MÍSTECH VYUŽITÍ, JAKO JSOU NAPŘ.:
 - KUCHYŇSKÉ PROSTORY PRO ZAMĚSTNANCE V OBCHODECH,
 - KANCELÁŘÍCH A JINÝCH PRACOVNÍCH PROSTŘEDÍCH;
 - FARMÁŘSKÉ DOMY A KLIENTY V HOTELECH, MOTELECH A JINÝCH
 - PROSTŘEDÍCH OBYTNÉHO TYPU;
 - PROSTŘEDÍ TYPU NOCLEH SE SNÍDANÍ;
 - STRAVOVACÍ A PODOBNÉ NE MALOOBCHODNÍ APLIKACE.

- **⚠ VAROVÁNÍ!** JAKÉKOLIV ELEKTRICKÉ KOMPONENTY (ZÁSTRČKA, NAPÁJECÍ KABEL, KOMPRESOR ATD.) MUSÍ VYMĚNIT CERTIFIKOVANÝ SERVISNÍ ZÁSTUPCE NEBO KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** ŽÁROVKA DODÁVANÁ S TÍMTO SPOTŘEBIČEM JE „ŽÁROVKA PRO SPECIÁLNÍ POUŽITÍ“ POUŽITELNÁ POUZE S DODANÝM SPOTŘEBIČEM. TOTO „SVĚTLO PRO SPECIÁLNÍ POUŽITÍ“ NENÍ POUŽITELNÉ PRO OSVĚTLENÍ DOMÁCNOSTI.¹⁾
- NAPÁJECÍ KABEL SE NESMÍ PRODLUŽOVAT.
- UJISTĚTE SE, ZDA ZÁSTRČKA NENÍ STLAČENÁ NEBO POŠKOZENÁ ZADNÍ ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE. STLAČENÁ NEBO POŠKOZENÁ ZÁSTRČKA SE MŮŽE PŘEHŘÁT A ZPŮSOBIT POŽÁR.
- UJISTĚTE SE, ZDA SE MŮŽETE DOSTAT K SÍŤOVÉ ZÁSTRČCE SPOTŘEBIČE.
- NETAHEJTE ZA NAPÁJECÍ KABEL.
- JE-LI ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA UVOLNĚNÁ, NEZASOUVEJTE DO NÍ ZÁSTRČKU. HROZÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO POŽÁRU.
- SPOTŘEBIČ NESMÍTE PROVOZOVAT BEZ OSVĚTLENÍ.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE TĚŽKÝ. PŘI MANIPULACI S NÍM BYSTE MĚLI BÝT OPATRNÍ.
- NEVYJÍMEJTE ANI SE NEDOTÝKEJTE POTRAVIN Z MRAZICÍHO PROSTORU, POKUD MÁTE VLHKÉ/MOKRÉ RUCE, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT ODŘENINY POKOŽKY NEBO POPÁLENINY MRAZEM.
- ZABRAŇTE DLOUHODOBÉMU VYSTAVENÍ SPOTŘEBIČE PŘÍMÉMU SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ.

1) Je-li ve vnitřním prostoru spotřebiče světlo.

KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

- NEPOKLÁDEJTE NIC HORKÉHO NA PLASTOVÉ ČÁSTI SPOTŘEBIČE.
- NEUMÍSŤUJTE POTRAVINY PŘÍMO K ZADNÍ STĚNĚ SPOTŘEBIČE.
- ZMRAZENÉ POTRAVINY SE PO ROZMRAZENÍ NESMÍ ZNOVU ZMRAZOVAT.¹⁾
- BALENÉ MRAZENÉ POTRAVINY SKLADUJTE V SOULADU S POKYNY VÝROBCE MRAZENÝCH POTRAVIN.¹⁾
- DOPORUČENÍ VÝROBCE SPOTŘEBIČE TÝKAJÍCÍ SE SKLADOVÁNÍ, BY SE MĚLA PŘÍSNĚ DODRŽOVAT. PODÍVEJTE SE NA PŘÍSLUŠNÉ POKYNY.
- DO MRAZICÍHO PROSTORU NEUMÍSŤUJTE NÁPOJE SYCENÉ OXIDEM UHLIČITÝM, PROTOŽE MRÁZ VYTVÁŘÍ TLAK NA NÁDOBU, COŽ MŮŽE ZPŮSOBIT JEJÍ EXPLOZI A POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE.¹⁾
- NANUKY MOHOU ZPŮSOBIT OMRZLINY, POKUD SE KONZUMUJÍ PŘÍMO PO VYJMUTÍ ZE SPOTŘEBIČE.¹⁾
- ABYSTE PŘEDEŠLI KONTAMINACI POTRAVIN, DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:
 - OTEVÍRÁNÍ DVÍŘEK NA DELŠÍ DOBU MŮŽE ZPŮSOBIT VÝRAZNÉ ZVÝŠENÍ TEPLoty VE VNITŘNÍM PROSTORU SPOTŘEBIČE.
 - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE POVRCHY, KTERÉ MOHOU PŘIJÍT DO KONTAKTU S POTRAVINAMI A PŘÍSTUPNÉ ODTOKOVÉ SYSTÉMY.
 - POKUD SE ZÁSOBNÍKY NA ČISTOU VODU NEPOUŽÍVALY 48 HODIN; PROPLÁCHNĚTE VODOVODNÍ SYSTÉM PŘIPOJENÝ NA VODOVOD, POKUD SE VODA NEČERPALA 5 DNÍ.

1) Je-li ve vnitřním prostoru spotřebiče světlo.

- SYROVÉ MASO A RYBY SKLADUJTE VE VHODNÝCH NÁDOBÁCH V CHLADICÍM PROSTORU, ABY SE NEDOSTALY DO KONTAKTU S JINÝMI POTRAVINAMI ANI NA NĚ NEKAPALY.
- DVOUHVĚZDIČKOVÉ PŘIHRÁDKY NA MRAZENÉ POTRAVINY (POKUD JSOU VE SPOTŘEBIČI K DISPOZICI) JSOU VHODNÉ PRO SKLADOVÁNÍ PŘEDMRAZENÝCH POTRAVIN, SKLADOVÁNÍ NEBO VÝROBU ZMRZLINY A VÝROBU KOSTEK LEDU.
- JEDNO-, DVOU- A TŘÍHVĚZDIČKOVÉ PŘIHRÁDKY (POKUD JSOU VE SPOTŘEBIČI K DISPOZICI) NEJSOU VHODNÉ PRO ZMRAZOVÁNÍ ČERSTVÝCH POTRAVIN.
- NECHÁTE-LI SPOTŘEBIČ DELŠÍ DOBU PRÁZDNÝ, VYPNĚTE JEJ, ODMRAZTE, VYČISTĚTE, VYSUŠTE A NECHTE DVÍŘKA OTEVŘENÁ, ABYSTE ZABRÁNILI VZNIKU PLÍSNÍ VE SPOTŘEBIČI.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

- PŘED ÚDRŽBOU VYPNĚTE SPOTŘEBIČ A VYTÁHNĚTE ZÁSTRČKU Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY.
- NEČISTĚTE SPOTŘEBIČ KOVOVÝMI PŘEDMĚTY.
- K ODSTRANĚNÍ NÁMRAZY ZE SPOTŘEBIČE NEPOUŽÍVEJTE OSTRÉ PŘEDMĚTY. POUŽIJTE PLASTOVOU ŠKRABKU. ¹⁾
- PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE ODTOK V CHLADICÍM PROSTORU, ZDA NEOBSAHUJE ROZMRAZENOU VODU. V PŘÍPADĚ POTŘEBY VYČISTĚTE ODTOK. POKUD JE ODTOK UCPANÝ, VODA SE BUDE HROMADIT VE SPODNÍ ČÁSTI SPOTŘEBIČE. ²⁾

1) Je-li ve spotřebiči k dispozici mrazicí prostor.

2) Pokud je ve spotřebiči k dispozici přihrádka na čerstvé potraviny.

INSTALACE

DŮLEŽITÉ! PŘI ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ PEČLIVĚ DODRŽUJTE POKYNY UVEDENÉ V KONKRÉTNÍCH Odstavcích.

- SPOTŘEBIČ VYBALTE A ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ POŠKOZENÝ. NEPŘIPOJUJTE SPOTŘEBIČ, POKUD JE POŠKOZENÝ. PŘÍPADNÉ ŠKODY IHNEDE NAHLASTE NA MÍSTĚ, KDE JSTE JEJ KOUPILI. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SI USCHOVEJTE OBAL.
- PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE JE VHODNÉ POČKAT ALESPŇ ČTYŘI HODINY, ABY SE OLEJ DOSTAL ZPĚT DO KOMPRESORU.
- OKOLO SPOTŘEBIČE BY MĚLA BÝT DOSTATEČNÁ CIRKULACE VZDUCHU, NEDOSTATEČNÁ CIRKULACE VEDE K PŘEHŘÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE. PRO DOSAŽENÍ DOSTATEČNÉHO VĚTRÁNÍ POSTUPOJTE PODLE POKYNŮ TÝKAJÍCÍCH SE INSTALACE.
- VŠUDE, KDE JE TO MOŽNÉ, BY MĚLY BÝT U STĚNY DISTANČNÍ VLOŽKY PRODUKTU, ABY SE ZABRÁNILO DOTYKU NEBO ZACHYCENÍ TEPLÝCH ČÁSTÍ (KOMPRESOR, KONDENZÁTOR), ABY SE PŘEDEŠLO MOŽNÉMU POPÁLENÍ.
- SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT UMÍSTĚN V BLÍZKOSTI RADIÁTORŮ NEBO SPORÁKŮ.
- UJISTĚTE SE, ZDA JE SÍŤOVÁ ZÁSTRČKA PO INSTALACI SPOTŘEBIČE PŘÍSTUPNÁ.

SERVIS

- JAKÉKOLIV ELEKTRICKÉ PRÁCE POTŘEBNÉ K PROVEDENÍ SERVISU SPOTŘEBIČE BY MĚL PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO KOMPETENTNÍ OSOBA.
- SERVIS TOHOTO PRODUKTU MUSÍ PROVÁDĚT AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO A MUSÍ SE POUŽÍVAT POUZE ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY.

ÚSPORA ENERGIE

- NEVKLÁDEJTE DO SPOTŘEBIČE HORKÉ POKRMY;
- POTRAVINY NEBALTE BLÍZKO U SEBE, PROTOŽE TO ZABRAŇUJE CÍKULACI VZDUCHU;
- UJISTĚTE SE, ZDA SE POTRAVINY NEDOTÝKAJÍ ZADNÍ ČÁSTI VNITŘNÍHO PROSTORU SPOTŘEBIČE;
- DOJDE-LI K VÝPADKU ELEKTRICKÉ ENERGIE, NEOTEVÍREJTE DVÍŘKA SPOTŘEBIČE;
- NEOTVÍREJTE DVÍŘKA SPOTŘEBIČE PŘÍLIŠ ČASTO;
- NENECHÁVEJTE DVÍŘKA SPOTŘEBIČE OTEVŘENÁ VELMI DLOUHO;
- NENASTAVUJTE TERMOSTAT PRO PŘEKROČENÍ NÍZKÝCH TEPLIT;
- VEŠKERÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ, JAKO JSOU ZÁSUVKY, POLIČKY, REGÁLY, BY MĚLY BÝT ULOŽENY TAK, JAK BYLY, ABY SE SNÍŽILA SPOTŘEBA ENERGIE.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 TENTO SPOTŘEBIČ NEOBSAHUJE PLYNY, KTERÉ BY MOHLY POŠKODIT OZONOVOU VRSTVU ANI V JEHO CHLADICÍM OKRUHU, ANI V IZOLAČNÍCH MATERIÁLECH. SPOTŘEBIČ SE NESMÍ VYHAZOVAT SPOLU S KOMUNÁLNÍM ODPADEM. IZOLAČNÍ PĚNA OBSAHUJE HOŘLAVÉ PLYNY: SPOTŘEBIČ JE TŘEBA ZLIKVIDOVAT V SOULADU S PŘEDPISY O SPOTŘEBIČI, KTERÉ ZÍSKÁTE OD MÍSTNÍCH ÚŘADŮ. ZABRAŇTE POŠKOZENÍ CHLADICÍ JEDNOTKY, ZEJMÉNA VÝMĚNÍKU TEPLA. MATERIÁLY POUŽITÉ NA TOMTO SPOTŘEBIČI OZNAČENÉ SYMBOLEM  JSOU RECYKLOVATELNÉ.

 SYMBOL NA PRODUKTU NEBO NA JEHO OBALU ZNAMENÁ, ŽE S TÍMTO PRODUKTEM SE NESMÍ ZACHÁZET JAKO S DOMOVNÍM ODPADEM. MÍSTO TOHO  BYSTE JEJ MĚLI ODNÉST NA PŘÍSLUŠNÉ SBĚRNÉ MÍSTO PRO RECYKLACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ. ZABEZPEČENÍM SPRÁVNÉ LIKVIDACE TOHOTO PRODUKTU POMŮŽETE PŘEDCHÁZET MOŽNÝM NEGATIVNÍM NÁSLEDKŮM NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A LIDSKÉ ZDRAVÍ, KTERÉ BY JINAK MOHLY BÝT ZPŮSOBENY NESPRÁVNOU LIKVIDACÍ TOHOTO PRODUKTU. PODROBNĚJŠÍ INFORMACE O RECYKLACI TOHOTO VÝROBKU VÁM POSKYTNE MÍSTNÍ ZASTUPITELSTVO, SLUŽBA LIKVIDACE DOMOVNÍHO ODPADU NEBO PRODEJNA, VE KTERÉ JSTE PRODUKT ZAKOUPILI.

OBALOVÉ MATERIÁLY

MATERIÁLY OZNAČENÉ SYMBOLEM JSOU RECYKLOVATELNÉ. OBAL VYHOĎTE DO VHDODNÝCH SBĚRNÝCH NÁDOB NA RECYKLACI.

LIKVIDACE SPOTŘEBIČE

1. ODPOJTE SÍŤOVOU ZÁSTRČKU Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY.
2. NAPÁJECÍ KABEL ODRÍZNĚTE A ZLIKVIDUJTE JEJ.



⚠ VAROVÁNÍ! PŘI POUŽÍVÁNÍ, SERVISU A LIKVIDACI SPOTŘEBIČE VĚNUJTE POZORNOST SYMBOLU PODOBNÉMU NA LEVÉ STRANĚ, KTERÝ JE UMÍSTĚN NA ZADNÍ STRANĚ SPOTŘEBIČE (ZADNÍ PANEL NEBO KOMPRESOR) A MÁ ŽLUTOU NEBO ORANŽOVOU BARVU.

JE TO VÝSTRAŽNÝ SYMBOL RIZIKA POŽÁRU. V POTRUBÍCH CHLADIVA A KOMPRESORU JSOU HOŘLAVÉ MATERIÁLY.

BĚHEM POUŽÍVÁNÍ, SERVISU A LIKVIDACE BUĎTE DALEKO OD ZDROJE OHNĚ.

ČÁST 2: INSTALAČNÍ POKYNY

Před prvním použitím

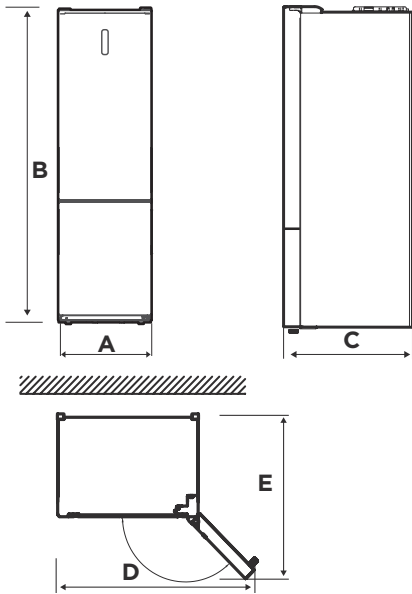
Odstraňte vnější a vnitřní obaly, důkladně otřete vnější povrch měkkou suchou utěrkou a vnitřní prostor otřete utěrkou navlhčenou ve vlažné vodě.
Neumísťujte spotřebič do úzkého výklenku nebo do blízkosti zdroje tepla, přímého slunečního záření nebo vlhkosti.

Zajistěte volnou cirkulaci vzduchu kolem spotřebiče. Při instalaci spotřebiče zajistěte 10 cm volného prostoru na obou stranách, 10 cm v horní části spotřebiče a maximálně 7,5 cm v zadní části spotřebiče. Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku vašeho spotřebiče odpovídá napětí v elektrické síti vaší domácnosti.

Jiné napětí by mohlo spotřebič poškodit.

Spotřebič musí být uzemněný. Výrobce neodpovídá za škody, které mohou vzniknout v důsledku používání spotřebiče bez uzemnění.

Schéma požadavků na prostor

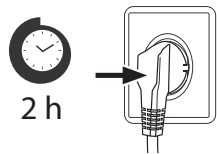


A	B	C	D	E
595	1850	700	1020	1280

Upozornění: Všechny rozměry jsou uvedeny v mm

Připojení spotřebiče k elektrické síti

Po instalaci spotřebiče jej nechte stát více než 2 hodiny předtím, než zapnete napájení, v opačném případě to povede ke snížení chladicího výkonu nebo poškození spotřebiče.



Nechte spotřebič v provozu 24 hodin naprázdno, aby se jeho vnitřní prostor mohl vychladit na požadovanou teplotu.

UPOZORNĚNÍ

Spotřebič by měl být vždy připojen do vlastní elektrické zásuvky, jejíž jmenovité napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče.

Při umísťování spotřebiče se ujistěte, zda jeho napájecí kabel není přivřený nebo poškozený.

Teplota okolí

V závislosti na klimatické třídě je tento spotřebič určen k používání při teplotě okolí uvedené v následující tabulce.

Spotřebič nemusí správně fungovat při teplotách mimo stanovený rozsah. Klimatickou třídu naleznete uvedenou na typovém štítku spotřebiče.

Klimatická třída	Teplota okolí
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně instalace, obraťte se na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

POZNÁMKA

Chladicí výkon a spotřeba energie tohoto spotřebiče mohou být ovlivněny teplotou okolí, četností otevírání dveří spotřebiče a umístěním spotřebiče. Doporučujeme upravit nastavení teploty podle potřeby.

Změna směru otevírání dvířek

V závislosti na místě, kde hodláte tento spotřebič používat, může být pro vás praktičtější změnit směr otevírání dvířek.

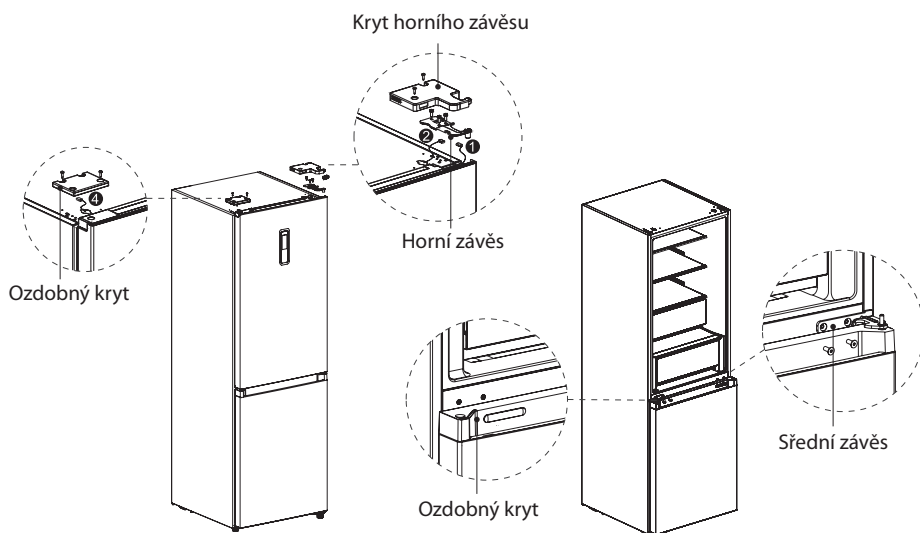
⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli zranění nebo škodám na vašem majetku, doporučujeme, aby vám někdo pomáhal při procesu změny směru otevírání dvířek.

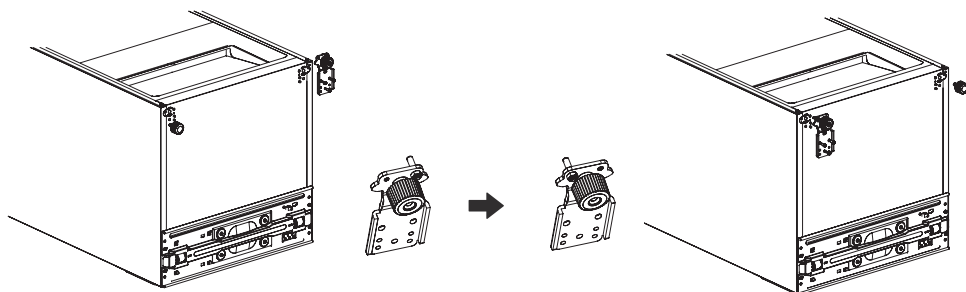
- > Ujistěte se, zda je spotřebič odpojen od elektrické sítě a zda je prázdný.
- > Mějte k dispozici někoho, kdo vám s při tomto procesu pomůže.
- > Všechny demontované díly si odložte, abyste je mohli později znovu použít.

POSTUP:

1. Před provedením tohoto procesu vypněte spotřebič. Vyjměte všechny potraviny z regálů na dvířkách. Upevněte dvířka lepicími pásky.
2. Demontujte ozdobnou lištu krytu levého horního závěsu, kryt pravého horního závěsu a pravý horní závěs a odpojte pravý signální kabel (svorka signálního kabelu ❶ ❷) v horní části skříňky spotřebiče.
3. Sejměte dvířka chladicího prostoru (dávajte pozor, abyste neztratili malé části, jako je například objímka hřídele a doraz na dvířkách); Demontujte střední závěs a sejměte ozdobný kryt otvoru pro závěs na druhé straně.

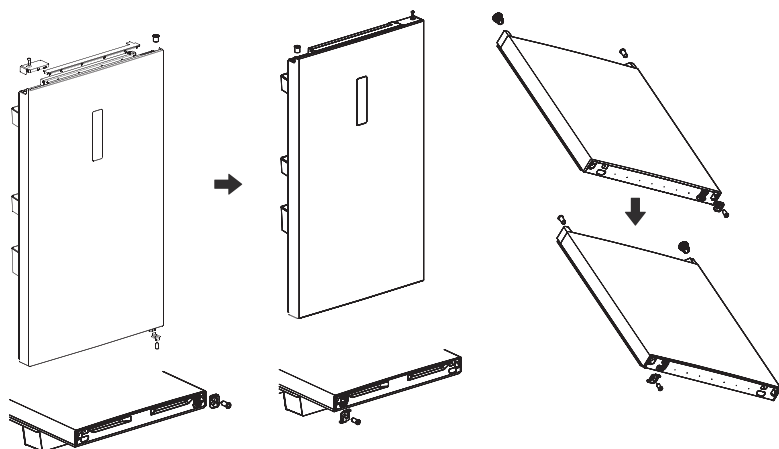


4. Sejměte dvířka mrazicího prostoru (dávajte pozor, abyste neztratili malé části, jako je například objímka hřídele a doraz na dvířkách); Demontujte závěs a nastavte úhel. Demontujte a nainstalujte hřídel spodního závěsu na druhou stranu závěsu a nainstalujte upravený spodní závěs na druhou stranu skříňky spotřebiče.



5. Změna směru otevírání dvířek chladicího prostoru:

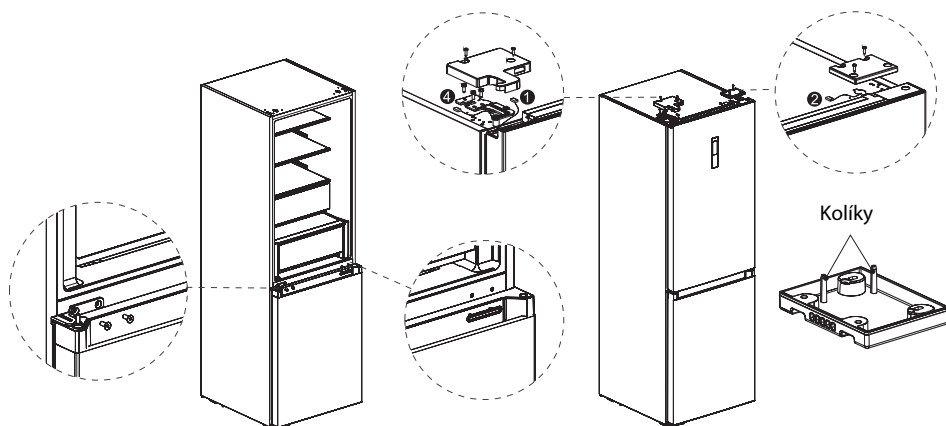
- A:** Sejměte krycí lištu horního koncového krytu dvířek chladicího prostoru a levý ozdobný kryt. Nainstalujte horní objímku hřídele a svorku signálního vedení 1 dvířek na druhou stranu a zakryjte horní koncový kryt krycí lištou. Ze sáčku s příslušenstvím vyjměte pravý ozdobný kryt a nainstalujte jej na druhou stranu horního koncového krytu.
- B:** Demontujte samo-uzamykání dvířek, doraz dvířek a objímku hřídele z dvířek chladicího prostoru, ze sáčku s příslušenstvím vyjměte levé samo-uzamykání dvířek, nainstalujte jej na levou stranu spodního krytu dvířek chladicího prostoru a nainstalujte doraz dvířek a objímku hřídele.



6. Změna směru otevírání dvířek mrazicího prostoru:

- A:** Demontujte objímku hřídele a kryt horního koncového krytu dvířek mrazicího prostoru a nainstalujte je na levé a pravé místo, abyste tak provedli jejich výměnu.
- B:** Demontujte samo-uzamykání dvířek, doraz dvířek a objímku hřídele z dvířek mrazicího prostoru, ze sáčku s příslušenstvím vyjměte levé samo-uzamykání dvířek, nainstalujte jej na levou stranu spodního krytu dvířek mrazicího prostoru a nainstalujte doraz dvířek a objímku hřídele na levou stranu spodního krytu dvířek mrazicího prostoru.
7. Vyměněná dvířka mrazicího prostoru nainstalujte na spodní závěs, poté nainstalujte střední závěs a otvor závěsu zakryjte ozdobným krytem.

8. Ze sáčku s příslušenstvím vyjměte kryt levého horního závěsu a levý horní závěs. Umístěte dvířka chladicího prostoru na střední závěs a nainstalujte levý horní závěs. Připojte horní signální kabel ❹ chladicího prostoru k signálnímu kabelu ❶ dvířek. Nakonec nasadte ozdobný kryt závěsu na pravou stranu skříňky spotřebiče (Poznámka: při výměně ozdobného krytu závěsu na pravou stranu skříňky spotřebiče je třeba odříznout dva kolíky na ozdobném krytu závěsu (jak je znázorněno na obrázku)).



POZNÁMKA

Rozdíly: Z důvodu technických změn a různých modelů se některé ilustrace v tomto návodu k obsluze mohou lišit od vašeho konkrétního modelu.

Vyrovňovací nožičky spotřebiče

Abyste předešli vibracím, musí být spotřebič vyrovnan.

V případě potřeby upravte vyrovňovací nožičky, abyste tak vyrovnali nerovnost podlahy.

Přední část spotřebiče by měla být o něco vyšší než jeho zadní část, aby se usnadnilo zavírání dvířek.

Vyrovňovací nožičky lze snadno otočit po mírném naklonění spotřebiče.

Otočením vyrovňovacích nožiček proti směru hodinových ručiček ↺ spotřebič zvednete a otočením vyrovňovacích nožiček ve směru hodinových ručiček ↻ ho snížíte.

Výměna žárovky osvětlení

Jakoukoli výměnu nebo údržbu LED žárovek musí provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Tento produkt obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti (G).

Po připojení napájecího kabelu (nebo zástrčky) do elektrické zásuvky počkejte 2 nebo 3 hodiny, než do spotřebiče vložíte potraviny. Pokud vložíte potraviny dříve, než se spotřebič zcela vychladí, potraviny by se mohly zkazit.

Přemístění spotřebiče

1. Vyjměte ze spotřebiče všechny předměty.
2. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, zasuňte ji do háku pro zástrčku v zadní části nebo na vrchní straně spotřebiče a upevněte ji.
3. Abyste zabránili pádu částí, jako jsou poličky a dvířka, při přemísťování spotřebiče, zalepte je lepicí páskou.
4. Spotřebič přesouvejte opatrně, pokud jej přepravují více než dvě osoby. Při přepravě spotřebiče na delší vzdálenost jej držte ve svislé poloze.

Tipy na úsporu energie

Neumísťujte spotřebič do blízkosti sporáků, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla. Pokud je teplota okolí vysoká, kompresor se bude zapínat častěji a na delší období, což bude mít za následek zvýšenou spotřebu energie. Zajistěte dostatečné větrání ve spodní části spotřebiče, po stranách spotřebiče a na zadní straně spotřebiče. Dodržujte také rozestupy uvedené v kapitole „Instalace“.

Uspořádání zásuvek, poliček a regálů, jak je znázorněno v přehledu produktu, nabízí nejefektivnější využití energie a mělo by být zachováno v co největší možné míře.

Pro získání většího úložného prostoru (např. pro velké potraviny určené pro chlazení/mrazení), lze vyjmout střední zásuvky a poličky.

Horní a spodní zásuvky a poličky by se měly v případě potřeby vyjmout jako poslední.

Rovnoměrně naplněný chladicí/mrazicí prostor přispívá k optimálnímu využití energie.

Před vložením teplých potravin do chladicího/mrazicího prostoru spotřebiče je nechte nejprve vychladnout.

Již vychladlé potraviny zvyšují energetickou účinnost spotřebiče.

Mrazené potraviny nechávejte rozmrazit v chladicím prostoru. Chlad mrazených potravin snižuje spotřebu energie v chladicím prostoru a zvyšuje tím energetickou účinnost spotřebiče.

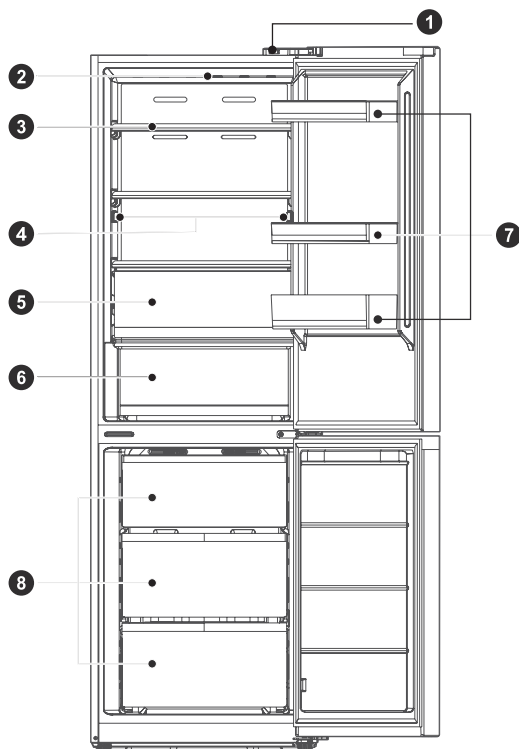
Dvířka spotřebiče otevírejte jen na krátkou dobu, abyste minimalizovali ztráty chladu. Krátké otevření dvířek a jejich správné zavření snižuje spotřebu energie.

Mírně vyšší nastavení teploty, než je nutné, přispívá k optimálnímu využití energie.

Těsnění dvířek vašeho spotřebiče musí být zcela neporušená, aby se dvířka správně zavírala a aby se zbytečně nezvyšovala spotřeba energie.

ČÁST 3: PŘEHLED PRODUKTU

Jednotlivé části a jejich funkce



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1 Spínač dvířek | 5 Zásuvka na ovoce a zeleninu |
| 2 LED světlo | 6 Zásuvka na maso a ryby |
| 3 Polička | 7 Regály dvířek |
| 4 LED světlo (u některých modelů) | 8 Zásuvky |

- > Pro co nejefektivnější využití energie uchovávejte všechny vnitřní předměty, jako jsou regály, zásuvky, poličky a zásobník na led, na místě určeném výrobcem.
- > Tento chladicí spotřebič je třeba instalovat samostatně a nelze jej používat jako vestavný spotřebič. V opačném případě to může způsobit problémy, jako je snížení výkonu a životnosti spotřebiče a v takovém případě výrobce neposkytuje základní záruku na spotřebič.

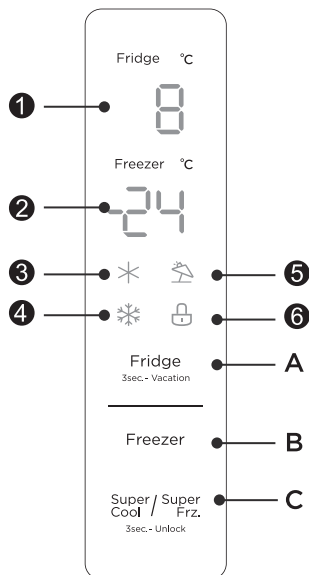
● POZNÁMKA

Rozdíly: Z důvodu technických změn a různých modelů se některé ilustrace v tomto návodu k obsluze mohou lišit od vašeho konkrétního modelu.

ČÁST 4: PROVOZNÍ POKYNY

Použití a funkce spotřebiče

Funkce spotřebiče



Tlačítko

- A** Tlačítko pro nastavení teploty v chladicím prostoru a pro aktivaci/deaktivaci „Režimu dovolené“
- B** Tlačítko pro nastavení teploty v mrazicím prostoru
- C** Tlačítko pro aktivaci/deaktivaci rychlého chlazení, rychlého mražení a uzamčení tlačítek

Displej

- 1** Zobrazení teploty v chladicím prostoru
- 2** Zobrazení teploty v mrazicím prostoru
- 3** Indikátor „Aktivního rychlého chlazení“
- 4** Indikátor „Aktivního rychlého mražení“
- 5** Indikátor „Aktivního režimu dovolené“
- 6** Indikátor „Aktivního uzamčení tlačítek“

POZNÁMKA

Skutečný ovládací panel se může lišit u jednotlivých modelů.

První zapnutí napájení

Při prvním zapnutí spotřebiče je standardní nastavení teploty 5 °C pro chladicí prostor a -18 °C pro mrazicí prostor.

Na několik sekund se také rozsvítí všechny indikátory na displeji; ovládací panel je uzamčen.

Uzamčení/odemčení ovládacího panelu

Pro odemknutí ovládacího panelu stiskněte tlačítko **(C)** v trvání 3 sekund. Indikátor „Aktivního uzamčení tlačítek“ **(6)** zmizí, zazní pípnutí a ovládací panel se odemkne.

Chcete-li ovládací panel uzamknout, stiskněte tlačítko **(C)** v trvání 3 sekund. Zobrazí se indikátor „Aktivního uzamčení tlačítek“ **(6)**, zazní pípnutí a ovládací panel se uzamkne.

Všechny následující funkce musí být ovládány ve stavu odemknutí ovládacího panelu.

**Nastavení teploty v
chladicím prostoru**

Teplotu v chladicím prostoru lze nastavit v rozsahu od +2 °C do +8 °C. Opakovaně mačkejte tlačítko **(A)**, dokud se nezobrazí požadovaná teplota. Při každém stisknutí tlačítka se teplota sníží o 1 °C. Pokud nastavení dosáhne +2 °C, při dalším stisknutí tlačítka se vrátí zpět na +8 °C.
Ideální teplota v chladicím prostoru je +6 °C.

**Nastavení teploty v
mrazicím prostoru**

Teplotu v mrazicím prostoru lze nastavit v rozsahu od -16 °C do -24 °C. Opakovaně mačkejte tlačítko **(B)**, dokud se nezobrazí požadovaná teplota. Při každém stisknutí tlačítka se teplota sníží o 1 °C. Pokud nastavení dosáhne -24 °C, při dalším stisknutí tlačítka se vrátí zpět na -16 °C.
Ideální teplota v mrazicím prostoru je -18 °C.

**Aktivace rychlého
chlazení nebo
rychlého mrazení**

Provozní režim „Rychlé chlazení“ rychle ochladí chladicí prostor na +2 °C. Provozní režim „Rychlé mrazení“ rychle ochladí mrazicí prostor na -24 °C. Opakovaně mačkejte tlačítko **(C)**, dokud se na displeji nezobrazí buď indikátor **(3)**, nebo indikátor **(4)**. Zobrazení teploty v chladicím prostoru se změní na 2 °C; zobrazení teploty v mrazicím prostoru se změní na -24 °C.

**Deaktivace rychlého
chlazení nebo
rychlého mrazení**

Chcete-li ručně deaktivovat rychlé chlazení nebo rychlé mrazení, opakovaně stiskněte tlačítko **(C)**, dokud se na displeji nezobrazí ani indikátor **(3)**, ani indikátor **(4)**. Příslušný ukazatel teploty se vrátí na původní nastavení.

**Rychlé chlazení se automaticky deaktivuje po 6 hodinách provozu.
Rychlé mrazení se automaticky deaktivuje po 24 hodinách provozu.**

**Aktivace „Režimu
dovolené“**

Stiskněte tlačítko **(A)** v trvání přibližně 3 sekund. Na displeji se zobrazí indikátor **(5)**. Zobrazení teploty v mrazicím prostoru se změní na -18 °C. Zobrazení teploty v chladicím prostoru zmizí.

**Deaktivace „Režimu
dovolené“**

Stiskněte tlačítko **(A)** v trvání přibližně 3 sekund. Indikátor **(5)** zmizí z displeje. Zobrazení teploty v mrazicím prostoru se vrátí na původní nastavení; opět se zobrazí teplota v chladicím prostoru.

**Alarm otevřených
dvířek spotřebiče**

Pokud se dvířka otevírají velmi často nebo na delší časové období, spotřeba energie a teplota uvnitř spotřebiče se mohou zvýšit. Zůstanou-li dvířka chladicího prostoru otevřena déle než 2 minuty, zazní zvukový signál.

UPOZORNĚNÍ **Pro režim dovolené**

Zdravotní riziko!

Nedostatečné chlazení může způsobit zkažení uskladněných potravin.

To by mohlo vést k riziku otravy jídlem při jeho konzumaci.

- > Pamatujte prosím na to, že trvanlivost skladovaných potravin se může zkrátit v důsledku zvýšení teploty uvnitř spotřebiče.
- > Vyměňte uložené potraviny ze spotřebiče – a to, i když jej vypínáte pouze dočasně – a uskladněte je na dostatečně chladném místě nebo v jiném chladicím spotřebiči.
- > Rozmrazené potraviny ihned spotřebujte a už znovu nezmrazujte.

Pokud nebudete spotřebič používat delší dobu (např. jedete-li na dovolenou), můžete aktivovat „Režim dovolené“. Tím se ušetří energie.

Když je aktivní „Režim dovolené“, chladicí prostor se vypne. Teplota v mrazicím prostoru se udržuje na -18 °C.

Chybový kód

Následující upozornění zobrazená na displeji signalizují příslušné poruchy spotřebiče.

Přestože spotřebič může stále fungovat jako chladicí jednotka s následujícími poruchami, uživatel by se měl obrátit na autorizované servisní středisko, aby se zajistil optimalizovaný provoz spotřebiče.

Chybový kód	Popis chyby
E1	Porucha teplotního snímače chladicího prostoru
E2	Porucha teplotního snímače mrazicího prostoru
E3	Porucha teplotního snímače v zóně pro skladování masa a ryb
E5	Porucha obvodu detekce snímače námrazy a odmrazování
E6	Chyba komunikace
E7	Porucha snímače teploty okolí

Skladování potravin

Mrazicí prostor

Mrazicí prostor je určen k mrazení potravin při nízkých teplotách, dlouhodobé skladování mražených potravin a k výrobě kostek ledu.

Věnujte pozornost hvězdičkovému hodnocení (4 hvězdičky, 2 hvězdičky a 1 hvězdička) v mrazicím prostoru a z toho vyplývajícím lhůtám skladování mražených potravin.

Neukládejte čerstvé a mražené potraviny vedle sebe. Mražené potraviny by se mohly rozmrazit.

Při mrazení velkého množství čerstvých potravin (jako je maso, ryby nebo sekané maso) je před vložením rozdělte na několik malých kousků, aby se daly rychle zmrazit a v případě potřeby snadno vyjmout.

Dodržujte doby skladování doporučené výrobcí potravin, které jsou uvedeny na obalech. Pokud na obalu nejsou žádné informace, potraviny by se neměly skladovat zmrazené déle než tři měsíce od data jejich zakoupení.

Při koupi mražených potravin se ujistěte, zda byly zmrazeny při vhodné teplotě a zda není poškozený jejich obal. Zmrazené potraviny by měly být skladovány ve vhodných individuálních obalech, aby se zajistilo, že nedojde ke kontaminaci vedle uložených potravin. Rozmražené potraviny ihned spotřebujte a už je nezmrazujte.

V případě delšího výpadku dodávky elektrické energie nebo poruchy spotřebiče, vyjměte uložené mražené potraviny a zkontrolujte, zda jsou ještě vhodné ke konzumaci a poté je uskladněte na dostatečně chladném místě nebo v jiném chladicím spotřebiči.

Chcete-li rozmrazit potraviny, vyjměte je z mrazicího prostoru a nechte je rozmrazit při pokojové teplotě nebo v chladicím prostoru. Pro rychlé rozmrazení potravin můžete použít například funkci rozmrazování v mikrovlnné troubě.

Chcete-li rozmrazit pouze část balení, vyjměte potřebnou část a ihned zavřete zbytek balení. Tímto způsobem se vyhnete „popálení mrazem“ a snížíte tvorbu námrazy na zbylých potravinách.

Chladicí prostor

Abyste snížili vlhkost a následnou tvorbu námrazy, nikdy nevkládejte do chladicího prostoru tekutiny v neutěsněných nádobách.

Námraza má tendenci koncentrovat se v nejchladnějších částech výparníku. Skladování nezakrytých tekutin má za následek častější potřebu odmrazování spotřebiče.

Nikdy nevkládejte do chladicího prostoru teplé potraviny. Nejprve by měly být vychlazeny na pokojovou teplotu a poté vloženy tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu v chladicím prostoru. Potraviny nebo nádoby na potraviny by se neměly dotýkat zadní stěny chladicího prostoru, protože by k ní mohly přimrznout. Neotevírejte dvířka chladicího prostoru příliš často.

Maso a čisté ryby (zabalené v obalu nebo plastové fólii) můžete umístit do chladicího prostoru, kde je můžete skladovat před spotřebou během 1–2 dnů.

Ovoce a zeleninu bez obalu můžete umístit do zásuvky určené pro čerstvé ovoce a zeleninu.

🔊 POZNÁMKA

Skladování velmi velkého množství potravin během provozu po prvním připojení spotřebiče do elektrické sítě může nepříznivě ovlivnit mrazicí účinek tohoto spotřebiče.

Doby a teploty skladování

Poznámka: Velmi dlouhé skladování nebo skladování při nevhodné teplotě mrazení může způsobit ztrátu kvality nebo zkažení potravin, což vede k plýtvání potravinami. Potraviny jsou tak nevhodné na konzumaci a mohou způsobit otravu jídlem. Minimální teplota by ve většině případů měla být –18 °C nebo nižší.

Dodržujte níže uvedené maximálně doporučené doby skladování:

- > Dušené maso, zmrzlina, klobásy, chléb: 2–6 měsíců.
- > Ryby, krevety, jehněčí maso, maso: 4–8 měsíců.
- > Zelenina, ovoce, drůbež, hovězí maso: 6–12 měsíců.

ČÁST 5: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před jakoukoli běžnou údržbou odpojte spotřebič od elektrické sítě. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění může poškodit kompresor.

K urychlení procesu odmrázování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, kromě těch, které jsou doporučeny výrobcem.

Nepokoušejte se spotřebič svévolně opravovat, rozebírat ani upravovat. V případě opravy kontaktujte naše autorizované servisní středisko.

Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, abyste předešli nebezpečí vzniku požáru, jakož i zvýšené spotřebě energie.

Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste se ujistili, zda se v něm nenacházejí žádné nečistoty. Těsnění dvířek čistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.

Vnitřní prostor spotřebiče by se měl pravidelně čistit, aby se předešlo zápachu.

K čištění vnitřního prostoru spotřebiče použijte měkký hadřík nebo houbu s roztokem dvou polévkových lžic sody bikarbony a litru teplé vody.

Potom ho opláchněte vodou a otřete dosucha.

Než po vyčištění zapnete napájení, otevřete dvířka spotřebiče a nechte vnitřní prostor přirozeně vyschnout. V těch oblastech spotřebiče, které se čistí komplikovaně (jako jsou úzké spáry, mezery nebo rohy), se doporučuje je pravidelně utírat měkkým hadříkem, měkkým kartáčkem atd. a v případě potřeby použít kombinaci s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké tyčinky), aby se předešlo nahromadění nečistot nebo bakterií v těchto oblastech.

Vnější povrch spotřebiče otřete měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou, čisticím prostředkem atd. a pak ho otřete dosucha.

Nepoužívejte tvrdé kartáče, čisticí ocelové kuličky, drátěné kartáče, abrazivní prostředky (jako jsou zubní pasty), organická rozpouštědla (jako je alkohol, aceton, banánový olej atd.), vařící vodu, kyselé nebo zásadité látky, které mohou poškodit povrch a vnitřní prostor spotřebiče.

Vroucí voda a organická rozpouštědla, jako například benzen, mohou deformovat nebo poškodit plastové části spotřebiče.



Během čištění neoplachujte spotřebič přímo vodou ani jinými tekutinami, abyste předešli zkratům nebo poškození elektrické izolace po vniknutí vlhkosti.

🔊 POZNÁMKA

Spotřebič musí být po spuštění v nepřetržitém provozu. Obecně se provoz spotřebiče nesmí přerušovat, v opačném případě se může zkrátit jeho životnost.

Odmrazování

Přestože se tento spotřebič odmrazuje automaticky, pokud se dvířka mrazicího prostoru otevírají často nebo zůstávají otevřená velmi dlouho, na vnitřních stěnách mrazicího prostoru se může vytvořit vrstva námrazy. Pokud je námraza velmi hrubá, vyberte si období, kdy je nízký stav zásob potravin a postupujte následujícím způsobem:

1. Vyjměte stávající koše s potravinami a příslušenstvím, odpojte spotřebič od elektrické sítě a nechte dvířka otevřená. Místnost důkladně vyvětrejte, abyste tak urychlili proces odmrazování.
2. Po dokončení odmrazování vyčistěte mrazicí prostor podle výše uvedeného postupu.

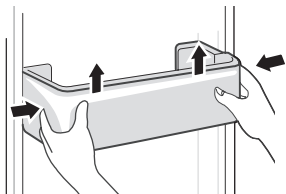
⚠ UPOZORNĚNÍ

K odstraňování námrazy z mrazicího prostoru nepoužívejte žádné ostré předměty. Spotřebič znovu zapněte a připojte do elektrické zásuvky až po úplném vysušení jeho vnitřního prostoru.

Čištění regálů dvířek

Podle směrové šipky znázorněné na obrázku níže stiskněte regál oběma rukama a zatlačte jej směrem nahoru, poté jej budete moci vyjmout.

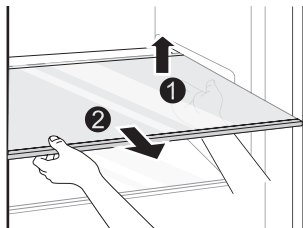
Po umytí vyjmutého regálu můžete nastavit jeho výšku instalace dle vašich požadavků.



Čištění skleněné poličky

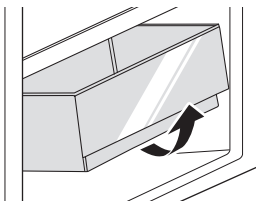
Protože zadní část drážky chladicího prostoru má zářezku v místě, kde se dotýká poliček, poličky musíte zvednout směrem nahoru a poté je budete moci vyjmout.

Polичky upravte nebo vyčistěte dle vašich požadavků.



Čištění zásuvky na ovoce a zeleninu

Vyjměte obsah zásuvky. Uchopte rukojeť zásuvky na ovoce a zeleninu a úplně ji vytáhněte, dokud se nezastaví. Zvedněte zásuvku na ovoce a zeleninu a vyjměte ji popotáhnutím.



💡 POZNÁMKA

Rozdíly: Z důvodu technických změn a různých modelů se některé ilustrace v tomto návodu k obsluze mohou lišit od vašeho konkrétního modelu.

ČÁST 6: ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Následující jednoduché problémy může uživatel vyřešit i sám. Pokud nedojde k vyřešení problémů, kontaktujte prosím autorizované servisní středisko.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Spotřebič nefunguje	- Napájecí zdroj není zapnutý a zástrčka není pevně zasunuta. - Nízké napětí, výpadek proudu nebo porucha části obvodu.	- Pevně zasuňte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky. - Zkontrolujte napájení domácnosti.
Nesvítí světlo	- Spotřebič není zapnutý. - Světlo je nefunkční.	- Odpojte a znovu zapojte napájecí kabel. - Vyměňte žárovku za novou.
Ovoce nebo zelenina jsou zmrazené	- Byly potraviny umístěny v zadní části chladicího prostoru? Oblast v blízkosti zadní stěny je místem, kde jsou teploty nejnižší. - Ovoce nebo zelenina se skladuje v zóně Fresh/Chill.	- Neumísťujte potraviny, které by mohly snadno zmraznout, do zadní části chladicího prostoru. - Zóna Fresh/Chill je určena pouze pro maso/ryby.
Spotřebič je přechlazený	Ovládání teploty není nastaveno správně.	Nastavte vyšší teplotu.
Kompresor pracuje delší dobu	- Vysoká teplota okolí způsobuje dlouhou provozní dobu kompresoru. - Současně bylo vloženo velmi velké množství potravin. - Pokrm byl vložen dříve, než vychladl. - Velmi časté otevírání dvířek. - Vrstva námrazy uvnitř je velmi hrubá.	- Toto je normální. - Nevkládejte najednou příliš mnoho potravin. - Před vložením počkejte, až pokrm vychladne. - Neotevírejte dvířka příliš často. - Je třeba provést odmrazení.
Dvířka se nezavírají správně	- Dvířka jsou zaseknutá nějakými předměty. - Je vloženo velmi mnoho potravin. - Těsnění dvířek je deformováno.	- Nedávejte příliš mnoho potravin. - Umístěte spotřebič stabilně. - Těsnění dvířek zahřejte a poté jej ochladte, abyste jej mohli obnovit (pomocí elektrického vysoušeče nebo horké vody).
Vnější povrch spotřebiče je horký	- Když je spotřebič v provozu, teplo se odvádí ven přes kovové trubice uvnitř skříňky spotřebiče. - Vyšší teploty okolí v létě způsobují zvýšení teploty vnějšího povrchu.	- Vyšší teplota vnějšího povrchu spotřebiče je normální. - Zvětšete prostor pro odvod tepla nebo umístěte spotřebič na větrané a chladné místo.
Příčné nebo svislé nosníky jsou horké	Uvnitř nosníků jsou kovové trubky a teplo uvolňované z trubek zabraňuje kondenzaci.	Toto je normální.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Je cítit zápach	- Zkažené potraviny. - Potraviny s výrazným zápachem. - Vnitřní prostor je znečištěný.	- Odstraňte všechny zkažené potraviny. - Ujistěte se, zda je silně zapáchající pokrm vzduchotěsně zabalený. - Vyčistěte vnitřní prostor.
Skutečná teplota se liší od nastavené teploty	- Když vložíte do spotřebiče teplý pokrm, teplota se dočasně zvýší. - Po nastavení nové teploty bude chvíli trvat, než teplota ve vnitřním prostoru dosáhne nastavené teploty, pokud nejsou otevřená dvířka. - Po teplotní stabilitě jsou skutečné teploty na různých místech v rámci prostoru odlišné s odchylkou přibližně $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	- Toto je normální. - Před kontrolou skutečné teploty počkejte určitou dobu.
Na vnější straně se tvoří kondenzace	Při vysoké vlhkosti v místnosti se může tvořit kondenzace.	Toto je normální. Kondenzaci otřete suchou utěrkou.
Uvnitř chladicího prostoru a v zásuvkách se tvoří kondenzace	- Spotřebič udržuje vysokou vlhkost, aby zelenina a jiné potraviny zůstaly čerstvé. - Vlhkost v místnosti je velmi vysoká a dvířka jsou otevírána často. - Těsnění dvířek není pevné.	- Kondenzaci otřete suchou utěrkou. - Neotvírejte dvířka tak často nebo je nenechávejte otevřená příliš dlouho. - Zkontrolujte těsnění dvířek, vyčistěte je nebo je umístěte správně.
Námraza kolem větracích otvorů	- Dvířka nejsou zavřena správně. - Těsnění dvířek není pevné.	- Ujistěte se, zda potraviny neblokuji dvířka. - Zkontrolujte těsnění dvířek, vyčistěte je nebo je umístěte správně.
Dvířka se otevírají dost ztěžka	Rozdíl v tlaku vzduchu mezi vnitřní a vnější stranou chladicího prostoru může někdy zkomplikovat otevření dvířek.	Počkejte chvíli a pak zkuste dvířka pomalu otevřít.

Během běžného používání spotřebiče lze slyšet určité zvuky, které však neovlivňují jeho správný provoz.

Zvuky, kterým lze snadno zabránit:

- > Hluk způsobený spotřebičem, který není umístěný vodorovně – upravte polohu pomocí nastavitelných předních nožiček, které lze otočit směrem dovnitř. Popřípadě umístěte pod zadní kolečka podložky z měkkého materiálu, zvláště pokud je spotřebič umístěn na dlaždicích.
- > Dotýkání se vedle umístěného kusu nábytku – odsuňte spotřebič trochu dále.
- > Vrzání zásuvek nebo poliček – vyjměte zásuvku nebo poličku a vraťte ji zpět.
- > Zvuky cinkání láhví – odsuňte láhve dále od sebe.

Zvuky, které lze slyšet během běžného používání jsou způsobeny zejména provozem kompresoru (zapínání) a chladicím systémem (tepelné roztahování a stahování chladiče způsobené prouděním chladicího média).

ČÁST 7: INFORMAČNÍ LIST

Informační list

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: PHILCO, U Sanitasy 1621, 25101 Říčany, CZ

Identifikační značka modelu:PCDI 338 CMCX; PCDI 338 CMCW

Typ chladicího zařízení:

Nízkohlučný spotřebič:	Ne	Typ spotřebiče:	volně stojící
Zařízení pro skladování vína:	Ne	Ostatní chladicí spotřebiče	Ano

Základní specifikace:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota
Rozměry v mm	Výška	Celkový objem (dm³ nebo l)	338
	Šířka		
	Hloubka		
Index energetické účinnosti (EEI)	64	Třída energetické účinnosti*	C
Akustický zvuk emise hluku (dB(A) re 1 pW)	35	Třída akustických emisí hluku	B
Roční spotřeba energie (kWh/rok)	171	Klimatická třída:	rozšířené mírné pásmo, mírné pásmo, subtropické pásmo, tropické pásmo
Minimální okolní teplota (°C), pro které je chladicí zařízení vhodné	10	Maximální okolní teplota (°C), pro které je chlazení zařízení je vhodné	43
Nastavení spotřebiče na zimu	Ne		

Specifikace prostoru

Typ prostoru	Parametry a hodnoty chladicího prostoru			
	Objem spotřebiče (dm³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3	Mrazicí kapacita (kg/24h)	Typ odmrazování: (auto-odmrazování = A manuální odmrazování = M)
Komora / spíž	Ne	-	-	-
Skladování vína	Ne	-	-	-
5 mírnou teplotou	Ne	-	-	-
Čerstvé potraviny	Ano	176,0	4	A
Zchlazovací	Ano	40,0	2	A
0-hvězdička nebo výrobek ledu	Ne	-	-	-
1-hvězdička	Ne	-	-	-
2-hvězdička	Ne	-	-	-
3-hvězdička	Ne	-	-	-
4-hvězdička	Ano	122,0	-18	A
2-hvězdičkový prostor	Ne	-	-	-
Zásuvka s měnící se teplotou	-	-	-	-

4-hvězdičkový prostor

Funkce rychlého zmrazení	Ano
--------------------------	-----

Parametry zdroje světla:

Typ světelného zdroje	LED
Třída energetické účinnosti	G

Minimální doba trvání záruky nabízené výrobcem: 24 měsíců

Dodatečné informace:

Odkaz na internetové stránky výrobce, kde lze nalézt informace podle bodu 4 písm. a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019: <https://www.fastcr.cz/>

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel. Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s EcoDesignem a EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020 EN 60704-1:2021 EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019. Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.

Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.

Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let. Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.

Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte www.philco.cz.

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.

POKYNY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalové materiály zlikvidujte na veřejném místě pro likvidaci odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ



Význam symbolu na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s komunálním odpadem. Tento výrobek zlikvidujte na příslušném sběrném místě pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Popřípadě je možné v některých státech Evropské unie nebo jiných evropských státech vrátit své výrobky místnímu prodejci, v případě koupě obdobného nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné přírodní zdroje a pomoci při prevenci případného negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterému by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace získáte od místního úřadu nebo v nejbližším středisku pro sběr odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může podléhat vnitrostátním předpisům o pokutách.

Pro podnikatelské subjekty v Evropské unii

Chcete-li zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v jiných státech mimo Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat tento výrobek, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo svého prodejce.



Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky nařízení EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických údajích se mohou vyskytnout bez předchozího upozornění a vyhraujeme si právo provést tyto změny.

Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

NOTES/POZNÁMKY/NOTATKI/MEGJEGYZÉS

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTES/POZNÁMKY/NOTATKI/MEGJEGYZÉS

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY

PHILCO 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home
Products, Inc. and used under a license from Electrolux
Home Products, Inc**